

ABSTRAK

Melati, Intan Sukma. 2026. *Interferensi Fonologis Bahasa Arab Terhadap Bahasa Indonesia pada Mahasiswa Asing Penutur Bahasa Arab di Universitas Jenderal Soedirman*. Skripsi, Purwokerto: Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Jenderal Soedirman.

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan bentuk-bentuk interferensi fonologis bahasa Arab terhadap bahasa Indonesia yang dilakukan oleh mahasiswa asing penutur bahasa Arab di Universitas Jenderal Soedirman serta mengidentifikasi faktor-faktor yang memengaruhinya. Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif dengan metode deskriptif. Data penelitian berupa tuturan lisan mahasiswa asing penutur bahasa Arab yang diperoleh melalui teknik rekam, simak, dan catat. Data dianalisis dengan mengklasifikasikan bentuk interferensi fonologis yang meliputi penambahan, pengurangan, dan substitusi fonem dalam pelafalan bahasa Indonesia. Hasil penelitian menunjukkan bahwa interferensi fonologis terjadi pada fonem vokal dan konsonan bahasa Indonesia pada substitusi fonem vokal /e/ yang memiliki perbedaan atau ketidaksepadanan dengan sistem fonologi bahasa Arab. Interferensi paling dominan ditemukan dalam bentuk substitusi fonem, yang disebabkan oleh pengaruh sistem fonologi bahasa Arab sebagai bahasa pertama. Faktor penyebab interferensi meliputi perbedaan sistem fonologis antara bahasa Arab dan bahasa Indonesia, kebiasaan artikulasi bahasa pertama, serta keterbatasan pemelajar dalam menguasai pelafalan bunyi bahasa Indonesia. Penelitian ini diharapkan dapat memberikan kontribusi yang signifikan bagi pengembangan pembelajaran pelafalan dalam pengajaran BIPA, khususnya bagi pemelajar penutur bahasa Arab.

Kata kunci: bahasa Arab, bahasa Indonesia, BIPA, interferensi fonologis, mahasiswa asing.

ABSTRACT

Melati, Intan Sukma. 2026. *Arabic Phonological Interference in Indonesian Among Foreign Students Who Are Arabic Speakers at Jenderal Soedirman University. Thesis, Purwokerto: Faculty of Humanities, Jenderal Soedirman University.*

This study aims to describe the forms of Arabic phonological interference in Indonesian carried out by foreign students who are Arabic speakers at Jenderal Soedirman University and to identify the factors that influence it. This study uses a qualitative approach with a descriptive method. The research data consists of spoken utterances of foreign students who are Arabic speakers, obtained through recording, listening, and note-taking techniques. The data was analyzed by classifying the forms of phonological interference, which include the addition, reduction, and substitution of phonemes in Indonesian pronunciation. The results show that phonological interference occurs in Indonesian vowel and consonant phonemes that differ from or are incompatible with the Arabic phonological system. The most dominant interference is found in the form of phoneme substitution, which is caused by the influence of the Arabic phonological system as the first language. The factors causing interference include differences in the phonological systems between Arabic and Indonesian, first language articulation habits, and learners' limitations in mastering Indonesian pronunciation. This study is expected to make a significant contribution to the development of pronunciation learning in BIPA teaching, especially for Arabic-speaking learners.

Keywords: *Arabic, BIPA, foreign students, Indonesian, phonological interference.*